

ENGLISH

This unit is designed to operate on **12 V DC, NEGATIVE ground electrical systems**. If your vehicle does not have this system, a voltage inverter is required, which can be purchased at JVC car audio dealers.

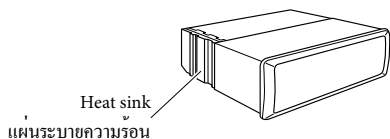
WARNINGS

To prevent short circuits, we recommend that you disconnect the battery's negative terminal and make all electrical connections before installing the unit.

- **Be sure to ground this unit to the car's chassis again after installation.**

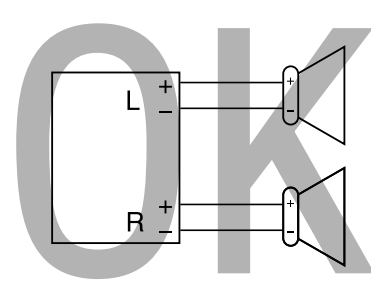
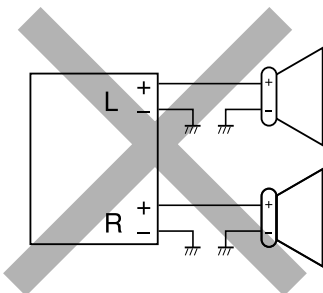
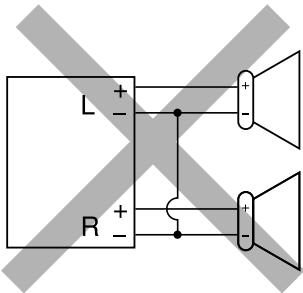
Notes:

- Replace the fuse with one of the specified rating. If the fuse blows frequently, consult your JVC car audio dealer.
- It is recommended to connect to the speakers with maximum power of more than 50 W (both at the rear and at the front, with an impedance of **4 Ω to 8 Ω**). If the maximum power is less than 50 W, change “AMP GAIN” setting to prevent the speakers from being damaged (see page 13 of the INSTRUCTIONS).
- To prevent short-circuit, cover the terminals of the UNUSED leads with insulating tape.
- The heat sink becomes very hot after use. Be careful not to touch it when removing this unit.



PRECAUTIONS on power supply and speaker connections:

- **DO NOT connect the speaker leads of the power cord to the car battery; otherwise, the unit will be seriously damaged.**
- BEFORE connecting the speaker leads of the power cord to the speakers, check the speaker wiring in your car.



ขอควรระวังสำหรับการต่อแหล่งจ่ายกำลังและลำโพง:

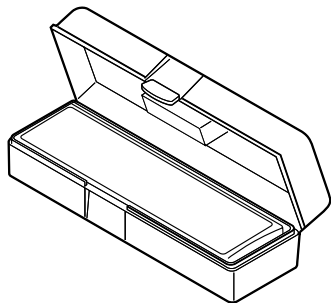
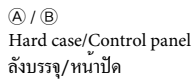
- อย่าทดสอบตัวเคเบิลกำลังของลำโพงเข้ากับแนตเตอร์รถยนต์ มิฉะนั้น ชุดประกอบจะได้รับความเสียหายมาก
- ก่อนที่จะทดสอบตัวเคเบิลกำลังของลำโพงเข้ากับลำโพง ให้ตรวจสอบการเดินสายไฟฟ้าในรถของคุณให้เรียบร้อยเสียก่อน

Parts list for installation and connection

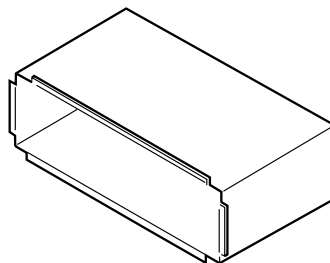
The following parts are provided for this unit. If any item is missing, consult your JVC car audio dealer immediately.

รายการส่วนประกอบสำหรับติดตั้งและเชื่อมต่อกัน

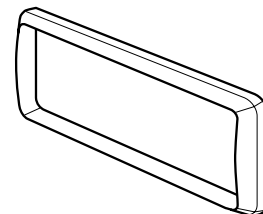
ส่วนประกอบต่อไปนี้ให้มากับชุดประกอบนี้ หากมีสิ่งใดไม่ครบ กรุณาปรึกษาตัวแทนจำหน่ายเครื่องเสียงดีครอยด์ JVC โดยทันที



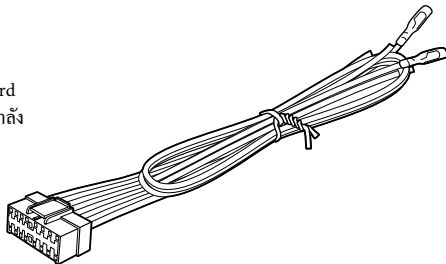
© Sleeve
ปลอกหุ้ม



④ Trim plate
แผ่นโลหะขอบแต่ง



Ⓔ Power cord
สายเคเบิลกำลัง



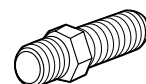
⑦ Washer (ø5)
ประเก็นวงแหวน (ø5)



Ⓔ
Lock nut (M5)
นอตล็อก (M5)



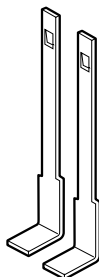
④
Mounting bolt (M5 × 20 mm)
สลักติด (M5 × 20 มม.)



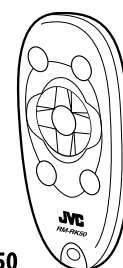
① Rubber cushion
ยางกันกระแทก



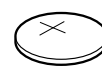
① Handles
กันบั้งกับ



Ⓚ Remote controller
รีโมตคอนโทรล



Ⓛ
Battery
แบตเตอรี่



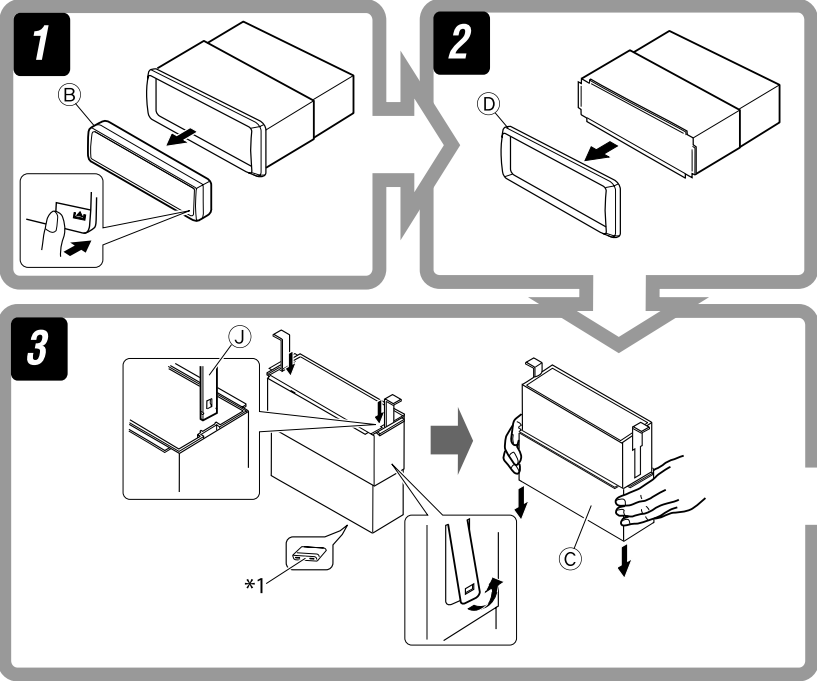
CR2025

RM-RK50

INSTALLATION (IN-DASH MOUNTING)

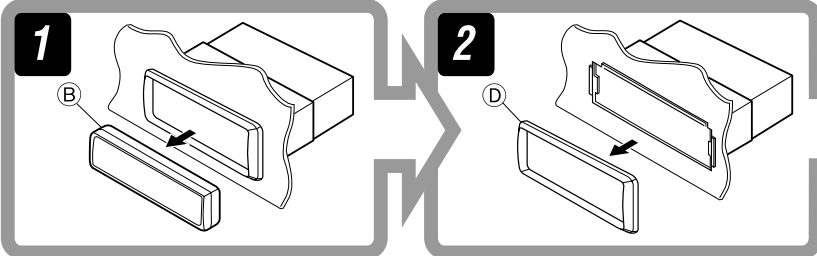
The following illustration shows a typical installation. If you have any questions or require information regarding installation kits, consult your JVC car audio dealer or a company supplying kits.

- If you are not sure how to install this unit correctly, have it installed by a qualified technician.



Removing the unit

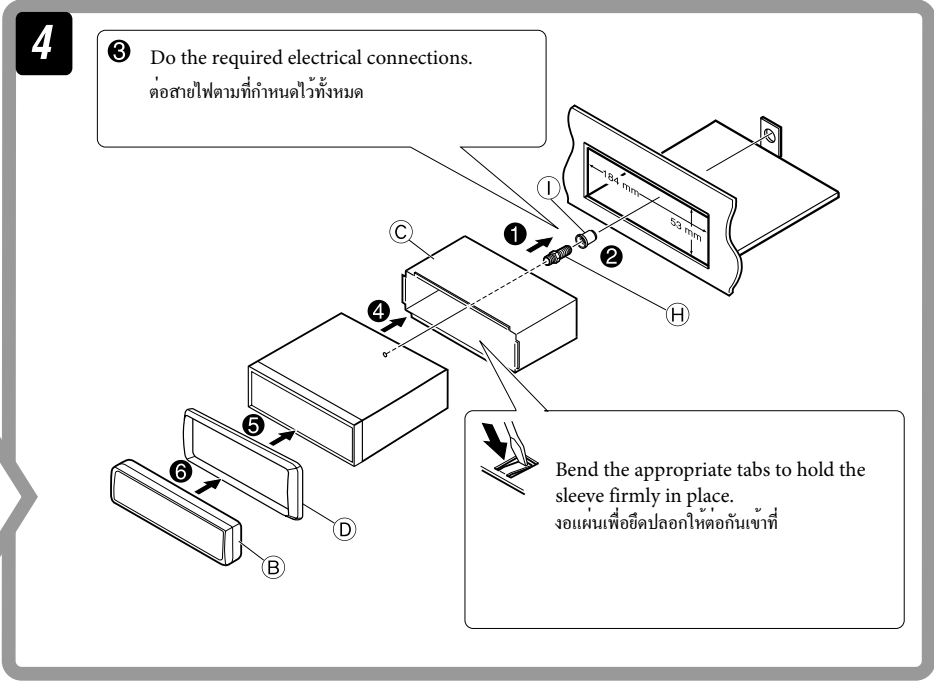
Before removing the unit, release the rear section.



การติดตั้ง (การประกอบแผงหน้าปัทมเข้า)

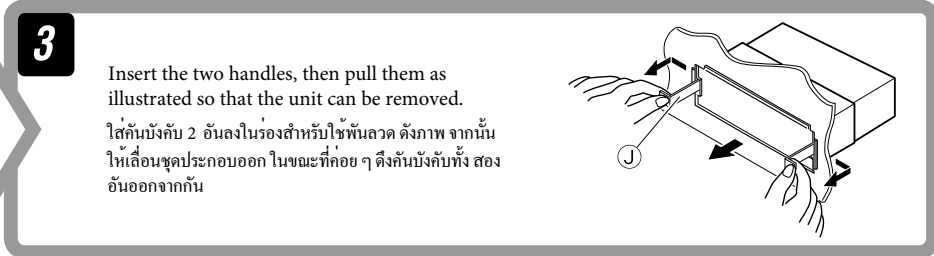
ภาพตัวอย่างต่อไปนี้แสดงถึงการติดตั้งแบบทั่วไป หากคุณมีปัญหาคือต้องการข้อมูลเกี่ยวกับชุดติดตั้ง กรุณาปรึกษากับผู้ขายเครื่องเสียงรถยนต์ JVC ของท่านหรือบริษัท

- ชุดประกอบ ถ้าคุณไม่แน่ใจว่าติดตั้งชุดประกอบนี้ถูกต้องหรือไม่ ให้หาช่างผู้เชี่ยวชาญเป็นผู้ติดตั้ง

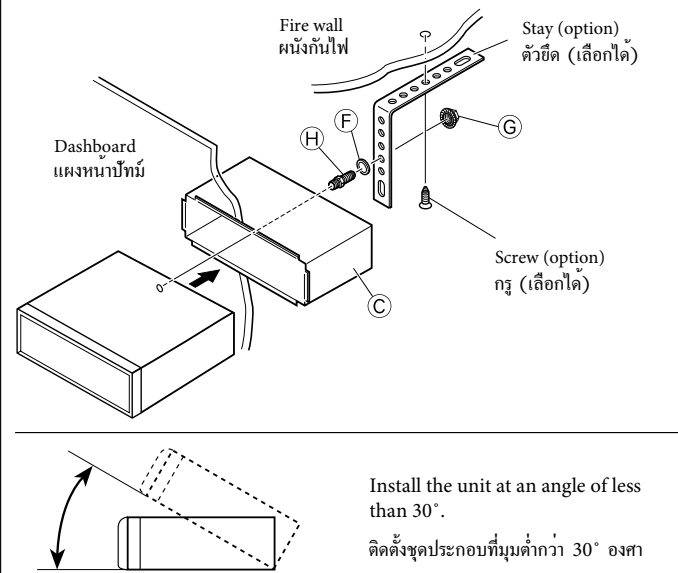


การถอดชุดประกอบ

ก่อนจะถอดชุดประกอบ ให้ปลดหน้าตัดส่วนท้ายก่อน



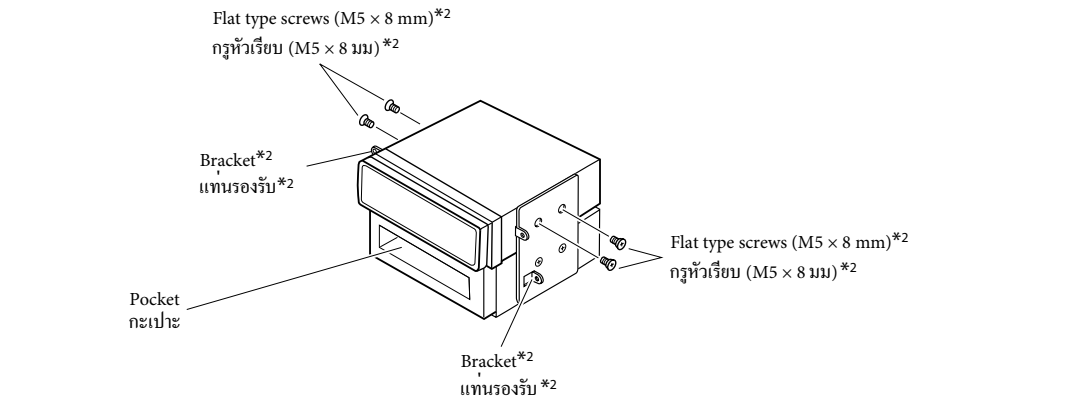
When using the optional stay / เมื่อใช้ตัวยึดแบบเลือกได้



When installing the unit without using the sleeve / เมื่อติดตั้งชุดประกอบโดยไม่ใช้ปลอกหุ้ม

In a Toyota car for example, first remove the car radio and install the unit in its place.

ตัวอย่างเช่น ในรถยนต์โตโยต้า ให้ถอดวิทยุติดรถยนต์ออกก่อน แล้วจึงติดตั้งเครื่องนี้เข้าแทนที่



*1 When you stand the unit, be careful not to damage the fuse on the rear.
*2 Not supplied for this unit.

*1 เมื่อคุณตั้งชุดประกอบขึ้น ระวังอย่าทำให้ฟิวส์บริเวณส่วนท้ายเสียหาย
*2 ไม่ได้ใหม่กับชุดประกอบนี้

TROUBLESHOOTING

- The fuse blows.**
 - * Are the red and black leads connected correctly?
- Power cannot be turned on.**
 - * Is the yellow lead connected?
- No sound from the speakers.**
 - * Is the speaker output lead short-circuited?
- Sound is distorted.**
 - * Is the speaker output lead grounded?
 - * Are the “-” terminals of L and R speakers grounded in common?
- Noise interfere with sounds.**
 - * Is the rear ground terminal connected to the car’s chassis using shorter and thicker cords?
- This unit becomes hot.**
 - * Is the speaker output lead grounded?
 - * Are the “-” terminals of L and R speakers grounded in common?
- This unit does not work at all.**
 - * Have you reset your unit?

การตรวจสอบปัญหาคับข้อง

- ฟิวส์ขาด**
 - * มีการเชื่อม สายตะกั่วสีดำและสีแดงอย่างถูกต้องหรือไม่
- ไม่สามารถเปิดเครื่องได้**
 - * มีการเชื่อมสายตะกั่วสีเหลืองหรือไม่
- ไม่มีเสียงออกจากลำโพง**
 - * สายตะกั่วส่วนที่ออกทางลำโพงเกิดไฟฟ้าลัดวงจรหรือไม่
- เสียงเพี้ยน**
 - * สายตะกั่วส่วนที่ออกทางลำโพงต่อลงดินหรือไม่
 - * สายขั้วลบ “-” ของลำโพงด้านซ้ายและขวาต่อลงดินตามปกติหรือไม่
- เสียงรบกวน**
 - * มีการใช้สายสั้นๆ หรือหนาๆ ต่อจากเครื่องส่วนที่ติดตั้ง ไว้บนพื้นด้านหลังกับตัวถังรถยนต์หรือไม่
- ชุดประกอบร้อนขึ้น**
 - * สายตะกั่วส่วนที่ออกทางลำโพงต่อลงดินหรือไม่
 - * สายขั้วลบ “-” ของลำโพงด้านซ้ายและขวาต่อลงดินตามปกติหรือไม่
- เครื่องรับนี้ทำงานไม่**
 - * ท่านได้ตั้งเครื่องใหม่แล้วหรือยัง

ELECTRICAL CONNECTIONS

การเชื่อมต่อใช้ไฟฟ้า

A Typical connections / การเชื่อมต่อแบบปกติ

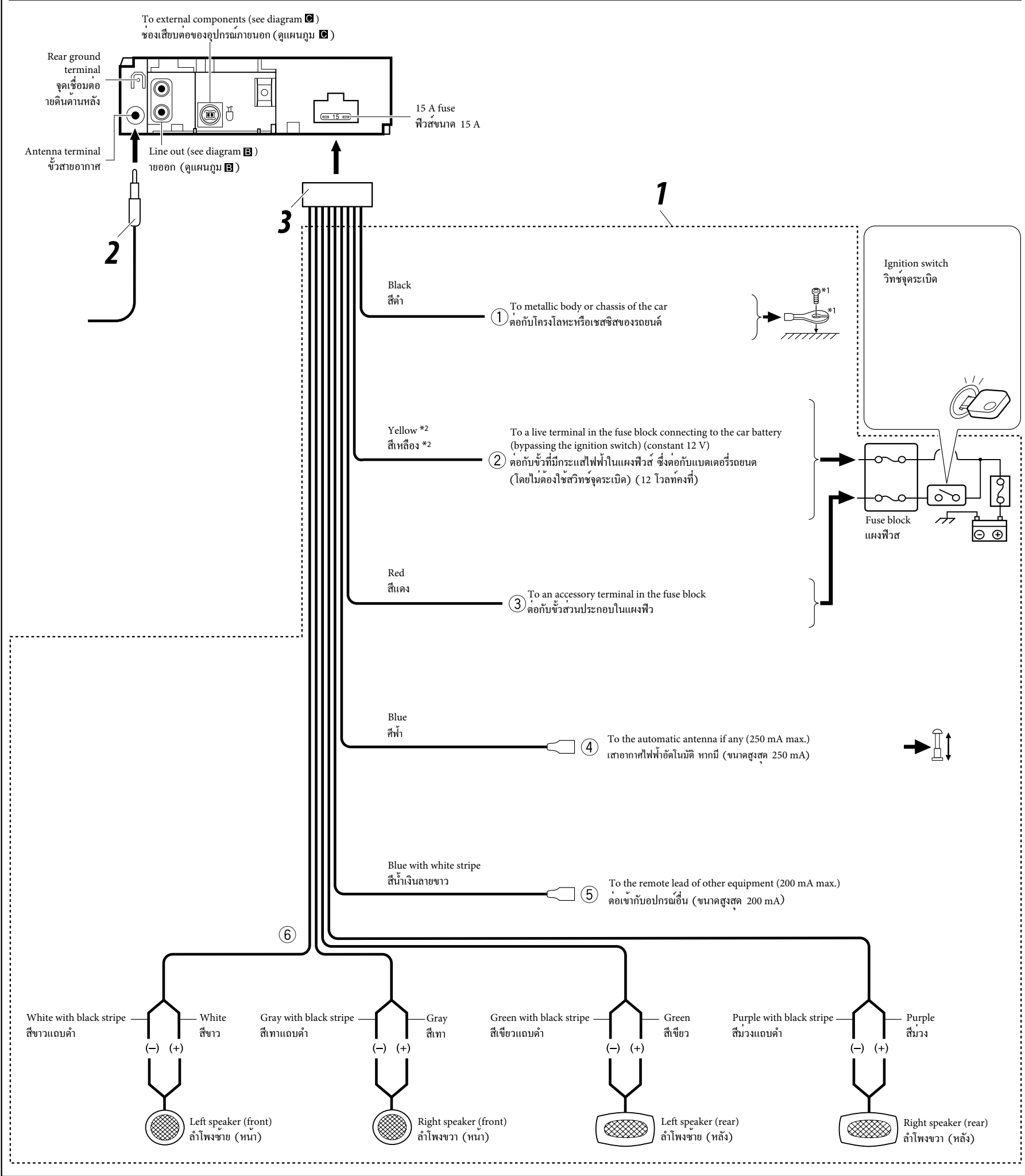
- Before connecting:** Check the wiring in the vehicle carefully. Incorrect connection may cause serious damage to this unit.

The leads of the power cord and those of the connector from the car body may be different in color.

 - 1 Connect the colored leads of the power cord in the order specified in the illustration below.
 - 2 Connect the antenna cord.
 - 3 Finally connect the wiring harness to the unit.
- ก่อนทำการเชื่อมต่อ:** ตรวจสอบการเดินสายไฟในรถอย่างละเอียด การเชื่อมต่อที่ไม่ถูกต้องอาจทำให้เกิดความเสียหายร้ายแรงต่อชุดประกอบชุดนี้

สายไฟของสายไฟและสายของคอนเนกเตอร์จากตัวรถ อาจมีสีที่แตกต่างกัน

 - 1 ต่อสายไฟสีตามลำดับที่ระบุในรูปด้านล่าง
 - 2 เชื่อมต่อกับสายอากาศ
 - 3 สุดท้าย ต่อส่วนควบคุมการเดินสายไฟเข้ากับชุดประกอบชุดนี้



*1 Not supplied for this unit.

*2 Before checking the operation of this unit prior to installation, this lead must be connected, otherwise power cannot be turned on.

*1 ไม่ได้ให้มากับชุดประกอบนี้

*2 ก่อนการตรวจสอบการทำงานของชุดประกอบนี้ก่อนที่จะติดตั้ง ต้องต่อสายตัวก่อนมิฉะนั้นจะไม่สามารถเปิดเครื่องได้

B Connecting the external amplifier or subwoofer / ต่อแอมพลิฟายเออร์หรือซับวูฟเฟอร์คานอล

You can connect an amplifier to upgrade your car stereo system.

- Connect the remote lead (blue with white stripe) to the remote lead of the other equipment so that it can be controlled through this unit.
- Disconnect the speakers from this unit, connect them to the amplifier. Leave the speaker leads of this unit unused.**

คุณสามารถต่อกับแอมพลิฟายเออร์ เพื่อเพิ่มคุณ ภาพเสียงให้กับระบบสเตอริโอของรถยนต์

- ต่อสายตะกั่วระยะไกล (สีน้ำเงินลายขาว) เข้ากับสายตะกั่วระยะไกลของอุปกรณ์อื่น ๆ เพื่อจะสามารถควบคุมโดยชุดประกอบนี้ได้
- ถอดลำโพงออกจากชุดประกอบนี้ แล้วต่อเข้ากับเครื่องขยาย ทั้งสายตะกั่วลำโพงของชุดประกอบนี้ไว้**

Remote lead
สายตะกั่วระยะไกล

Y-connector (not supplied for this unit)
ขั้วต่อรูปตัว Y (ไม่ได้ให้มากับชุดประกอบนี้)

Remote lead (Blue with white stripe)
สายตะกั่วระยะไกล (สีน้ำเงินลายขาว)

To the remote lead of other equipment or automatic antenna if any
ต่อสายกับอุปกรณ์อื่นหรือเสาอากาศอัตโนมัติ

Set "L/O MODE" to "REAR" (See page 12 of the INSTRUCTIONS.)
ตั้งค่า "L/O MODE" เป็น "REAR" (ดูหน้า 12 คำแนะนำ)

You can connect a power amplifier for rear speakers.
ท่านสามารถต่อเครื่องขยายเสียงเป็นลำโพงหลังได้

JVC Amplifier
เครื่องขยายเสียง JVC

Rear speakers
ลำโพงหลัง

*3

Set "L/O MODE" to "WOOFER" (See page 12 of the INSTRUCTIONS.)
ตั้งค่า "L/O MODE" เป็น "WOOFER" (ดูหน้า 12 คำแนะนำ)

You can also connect a subwoofer to the REAR LINE OUT terminals.
ท่านยังสามารถต่อซับวูฟเฟอร์เข้ากับช่องต่อสัญญาณ REAR LINE OUT ได้

JVC Amplifier
เครื่องขยายเสียง JVC

Subwoofer
ซับวูฟเฟอร์

*3

or
หรือ

KD-G436
KD-G435

LINE OUT
L
R
REAR

Front speakers
ลำโพงหน้า

*4

C Connecting the external components / การต่อเพิ่มเติมเข้ากับอุปกรณ์อื่นๆ

CD changer, Apple iPod, or JVC D. player / CD เชนเจอร์, Apple iPod หรือเครื่องเล่น JVC D.

• Set "CHANGER" for the external input setting (See page 13 of the INSTRUCTIONS.) / ตั้งค่า "CHANGER" เป็นการตั้งค่ารับสัญญาณอุปกรณ์ภายนอก (ดูหน้า 13 คำแนะนำ)

You can connect these components as illustrated below.
The iPod*5 or D. player can be connected using an interface adapter (not supplied)—KS-PD100 (for iPod) or KS-PD500 (for D. player).

ท่านสามารถต่ออุปกรณ์ดังกล่าวตามภาพแสดงด้านล่าง
ท่านสามารถเชื่อมต่อ iPod*5 หรือเครื่องเล่น D. โดยใช้อินเตอร์เฟซอะแดปเตอร์ (ไม่มีมาให้)—KS-PD100 (สำหรับ iPod) หรือ KS-PD500 (สำหรับเครื่องเล่น D.)

CAUTION / ข้อควรระวัง:

- Before connecting the external components, make sure that the unit is turned off.
- ก่อนจะเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ภายนอก กรุณาตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดเครื่องอยู่

KD-G436
KD-G435

CD changer jack
ช่องเสียบต่อของ
เครื่องเล่น CD

KS-PD100

Apple iPod
Apple iPod

or / หรือ

KS-PD500

JVC D. player
เครื่องเล่น JVC D.

or / หรือ

*6

JVC CD changer
JVC CD เชนเจอร์

Other external component / อุปกรณ์ภายนอกอื่นๆ

• Set "EXT IN" for the external input setting (See page 13 of the INSTRUCTIONS.) / ตั้งค่า "EXT IN" เป็นการตั้งค่ารับสัญญาณอุปกรณ์ภายนอก (ดูหน้า 13 คำแนะนำ)

CD changer jack
ช่องเสียบต่อของ เครื่องเล่น CD

KD-G436
KD-G435

KS-U57*7

*4

External component
อุปกรณ์ภายนอก

3.5 mm stereo mini plug
ขั้วเสียบมินิสเตอริโอขนาด 3.5 มม

or
หรือ

KS-U58*8

External component
อุปกรณ์ภายนอก

*3 Firmly attach the ground wire to the metallic body or to the chassis of the car—to the place uncoated with paint (if coated with paint, remove the paint before attaching the wire). Failure to do so may cause damage to the unit.

*4 Signal cord (not supplied for this unit)

*5 iPod is a trademark of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

*6 Connecting cord supplied for your CD changer

*7 Line Input Adapter KS-U57 (not supplied for this unit)

*8 AUX Input Adapter KS-U58 (not supplied for this unit)

*3 ต่อลวดสายดินให้แน่นเข้ากับตัวถังเหล็ก หรือตัวถังรถ—ตรงส่วน ที่ไม่มีสีเคลือบ (หากมีสีเคลือบอยู่ ให้ขูดสีออกก่อน ก่อนต่อลวดสายดิน) หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำนี้ เครื่องอาจชำรุดหรือเสียหายได้

*4 สายเคเบิลสัญญาณ (ไม่ได้ให้มากับชุดประกอบนี้)

*5 iPod เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Computer, Inc. ซึ่งจดทะเบียนการค้าในประเทศสหรัฐอเมริกาและประเทศอื่นๆ

*6 ต่อสายที่ให้มาสำหรับ CD เชนเจอร์

*7 อะแดปเตอร์ ายสัญญาณเข้า KS-U57 (ไม่ได้ให้มากับชุดประกอบนี้)

*8 อะแดปเตอร์รับสัญญาณ AUX รุ่น KS-U58 (ไม่ได้ให้มากับชุดประกอบนี้)